

EM BUSCA DA ÁGUA

um guia para
passar da escassez
à sustentabilidade

Brian Richter

tradução | Maria Beatriz de Medina

sumário

1	ESTAMOS FICANDO SEM ÁGUA	27
1.1	Uma vida de preocupação com a água.....	33
1.2	A escassez de água no mundo.....	34
1.3	A dor da escassez de água.....	39
1.4	Aprender com o passado para construir um futuro hídrico melhor.....	42
2	COMO AVALIAR O BALANÇO HÍDRICO	43
2.1	Gestão da conta de água	44
2.2	O vocabulário do balanço hídrico	46
2.3	O rio Colorado: sobreaproveitado e seco.....	51
2.4	O aquífero de Ogallala: o estouro do balanço subterrâneo.....	54
2.5	Cuidado com as médias	56
2.6	Planejamento do futuro hídrico seguro.....	57
2.7	A herança dissipada	57
3	OPÇÕES PARA RESOLVER A FALÊNCIA HÍDRICA....	59
3.1	Aumentar a oferta ou reduzir a demanda?	61
3.2	A caixa de ferramentas hídricas.....	61
3.3	Aplicação da caixa de ferramentas na bacia do rio Colorado.....	73
3.4	Como dominar a caixa de ferramentas.....	73
4	QUEM É RESPONSÁVEL PELA ÁGUA?	77
4.1	O papel dos governos na alocação da água.....	79
4.2	Diversas abordagens de alocação da água.....	82

4.3	O que deu errado?	83
4.4	O que fazer para melhorar a governança hídrica?	89
4.5	A água é responsabilidade de todos.....	89
5	SETE PRINCÍPIOS DE SUSTENTABILIDADE	95
5.1	Um arcabouço de gestão hídrica	96
5.2	Prepare-se para mudar.....	114
6	COMO DAR PODER AO POVO	117
6.1	Pôr as pessoas no centro	119
6.2	Texas: um casamento arranjado de interessados na água	121
6.3	Quênia: fortalecer a governança com parcerias público-privadas	129
6.4	Com o poder vem a responsabilidade.....	135
7	COMO SOBREVIVER À CRISE HÍDRICA: A BACIA MURRAY-DARLING, NA AUSTRÁLIA	137
7.1	Viver na incerteza	139
7.2	O surgimento da agricultura irrigada	140
7.3	Estabelecimento de regras para a alocação de água	142
7.4	A natureza forçada a ponto de romper.....	144
7.5	Um teto ao consumo de água	145
7.6	Mais produção por gota	147
7.7	Financiamento do governo para a recompra de água	148
7.8	Mas aí parou de chover	149
7.9	A mão pesada do governo	151
7.10	Esboço do plano da bacia	152
7.11	Devagar, o pó assenta.....	154
7.12	Olhar para trás e entender o que se aprendeu	156